



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VII. - č.31/2023



LITURGIA SVÄTEJ OMŠE A OZNAMY NA NEDEĽU

17. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ „A“
30. 07. – 28. 08. 2023



SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:

SILVIA MARGOVA

slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplí zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuvážaným a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

**ZÁKAZ
FOTOGRAFOVAŤ**



UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme,



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



17. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ

30. 07. – 06. 08. 2023

deň týždňa	čas	Liturgický kalendár, stupeň slávenia a liturg. farba spovedanie, sväté omše a iný program i podujatia
nedeľa 30.07.	17.NEDEĽA v CEZROČNOM OBDOBÍ "A"	
	13.30 – 13.50 14.00 – 15.00 15.00 – 16.30	spovedanie + ruženec sv. omša – slovensko-česky priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
pondelok 31.07.	Sv. Ignáca z Loyoly, kňaza – spomienka	
	19.00 – 19.20 19.30 – 20.00	spovedanie + ruženec sv. omša – slovensky
utorok 01.08.	Sv. Alfonza Márie de' Liguori, biskupa a učiteľa Cirkvi spomienka	
streda 02.08.	streda 17.týždňa v Cezročnom období	
štvrtok 03.08.	štvrtok 17.týždňa v Cezročnom období	
piatok 04.08.	Sv. Jána Máriu Vianneya, kňaza – spomienka	
sobota 05.08.	Výročie posviacky hlavnej mariánskej baziliky v Ríme Ľubovoľná spomienka	
nedeľa 06.08.	PREMENENIE PÁNA "A" - sviatok	
	13.30 – 13.50 14.00 – 15.00 15.00 – 16.30	spovedanie + ruženec sv. omša – slovensko-česky priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení

LITURGIA SLOVA

ČÍTANIA

PRVÉ ČÍTANIE

Lektor ide k ambone a číta prvé čítanie. Ostatní sedia a počúvajú.



Prvá kniha Kráľov – 1 Kr 3, 5-6a. 7-12

Žiadal si si múdrosť

Lektor : Čítanie z Prvej knihy Kráľov

Šalamúnovi sa v noci vo sne zjavil Pán a povedal mu: „Žiadaj si, čo chceš, a dám ti.“ Šalamún povedal: „Pane, Bože môj, ty si svojho služobníka ustanovil za kráľa namiesto môjho otca Dávida. Ale ja som veľmi mladý a neviem, ako si počínať. A tvoj služobník je uprostred ľudu, ktorý si si vyvolil, ľudu nespočetného, ktorého je toľko, že ho nemožno spočítať ani odhadnúť. Daj teda svojmu služobníkovi chápané srdce, aby vedel spravovať tvoj ľud a rozlišovať medzi dobrým a zlým. Ved' kto by ináč mohol spravovať tento tvoj ľud, taký početný?“

Pánovi sa páčilo, že si Šalamún žiadal práve toto. Preto mu Boh povedal: „Pretože si si toto žiadal a neprosil si o dlhý vek ani o bohatstvo, ani o život svojich nepriateľov, ale si si žiadal múdrosť, aby si rozlíšil právo, hľa, splním tvoju žiadosť: dám ti srdce múdre a chápané, také, že tebe podobného nebolo pred tebou a ani po tebe nebude.“

Lektor zakončí čítanie slovami :

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Ľud odpovie: **Bohu vďaka.**

RESPONZÓRIOVÝ ŽALM

Žalmista recituje (alebo kantor spieva) z ambony (alebo z chorusu) responzóriový žalm a ľud odpovedá refrénom.

Žalmy – Ž 119, 57+72a. 76-77. 127-128. 129-130

Žalmista zaspieva refrén:

Pane, tvoj zákon veľmi milujem.

Ľud zopakuje a zaspieva refrén:

Pane, tvoj zákon veľmi milujem.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Pane, ty si moje všetko; *
povedal som: Budem zachovávať tvoje slová.
Lepší je pre mňa zákon tvojich úst *
ako tisícky v zlate a striebre..

Ľud zaspieva refrén:

Pane, tvoj zákon veľmi milujem.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Buď ku mne milosrdný a poteš ma, *
ako si prisľúbil svojmu služobníkovi.
Nech zostúpi na mňa tvoje zľutovanie a budem žiť, *
lebo tvoj zákon je mojím potešením.

Ľud zaspieva refrén:

Pane, tvoj zákon veľmi milujem.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Milujem tvoje predpisy *
viac ako zlato, viac ako najrýdzejšie zlato.
Preto sa správam tvojimi príkazmi *
a nenávidím cestu klamstva.

Ľud zaspieva refrén:

Pane, tvoj zákon veľmi milujem.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Tvoje príkazy sú obdivuhodné, *
preto ich zachovávam.
Výklad tvojich slov osvecuje, *
maličkým dáva chápanosť.

Ľud zaspieva refrén:

Pane, tvoj zákon veľmi milujem.

DRUHÉ ČÍTANIE

Lektor ide k ambone a číta druhé čítanie. Ostatní stále sedia a počívajú.

List svätého apoštola Pavla Rimanom – Rim 8, 28-30

**Ktorých Boh predpoznal, tých aj predurčil*

Lektor : Čítanie z Listu svätého apoštola Pavla Rimanom

Bratia, vieme, že tým, čo milujú Boha, všetko slúži na dobré; tým, čo sú povolani podľa jeho rozhodnutia. Lebo ktorých predpoznal, tých aj predurčil, že sa stanú podobnými obrazu jeho Syna, aby on bol prvorođený medzi mnohými bratmi.

A tých, ktorých predurčil, aj povolal, a ktorých povolal, tých aj ospravedlnil, a tých, čo ospravedlnil, aj oslávil.

Lektor zakončí čítanie slovami :

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Lud odpovie: **Bohu vd'aka.**

VERŠ PRED EVANJELIOM

Po druhom čítaní lektor povie (kantor zaspieva) 3x aleluja. Všetci zopakujú túto aklamáciu (recitovane alebo spevom). Lektor (alebo kantor) prednesie verš pred evanjeliom. Opätovne sa recituje (spieva) 3x aleluja.



Kantor predspieva zvolanie k veršu pred evanjeliom:

Aleluja, aleluja, aleluja.

Lud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:

Aleluja, aleluja, aleluja.

Žalmista zaspieva verš pred evanjeliom:

Zvelebujem ťa, Otče, Pán neba i zeme,
že si zjavil maličkým tajomstvá Božieho kráľovstva.

Lud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:

Aleluja, aleluja, aleluja.

EVANJELIUM

Evanjeliium podľa Matúša – Mt 13, 44–52

Predá všetko, čo má, a kúpi pole

Kňaz (diakon) príde k ambone.

Evanjeliium začína slovami:

Kňaz (diakon) : Pán s vami.

Lud : **I s duchom tvojím.**

Kňaz (diakon) : Čítanie zo svätého evanjelia podľa Matúša

Lud : **Sláva tebe, Pane.**

(ak je to dané, tak incenzuje Lekcionár).

Kňaz (diakon) :

Ježiš povedal zástupom: „Nebeské kráľovstvo sa podobá pokladu ukrytému v poli. Keď ho človek nájde, skryje ho a od radosti z neho ide, predá všetko, čo má, a pole kúpi.

Nebeské kráľovstvo sa podobá aj kupcovi, ktorý hľadá vzácne perly. Keď nájde veľmi cennú perlu, ide, predá všetko, čo má, a kúpi ju.

A zasa nebeské kráľovstvo sa podobá sieti, ktorú spustia do mora a ona zachytáva všetky druhy. Keď je plná, vytiahnu ju na breh, posadajú si, dobré vyberú do nádob a zlé vyhodia von.

Tak bude aj na konci sveta: vyjdú anjeli, oddelia zlých od spravodlivých a hodia ich do ohnivej pece. Tam bude plač a škripanie zubami.

Pochopili ste to všetko?“

„Áno,“ odpovedali.

A on im povedal: „Preto sa každý zákonník, ktorý sa stal učeníkom nebeského kráľovstva, podobá hospodárovi, ktorý vynáša zo svojej pokladnice veci nové i staré.“

Kňaz zakončí čítanie Evanjelia slovami:

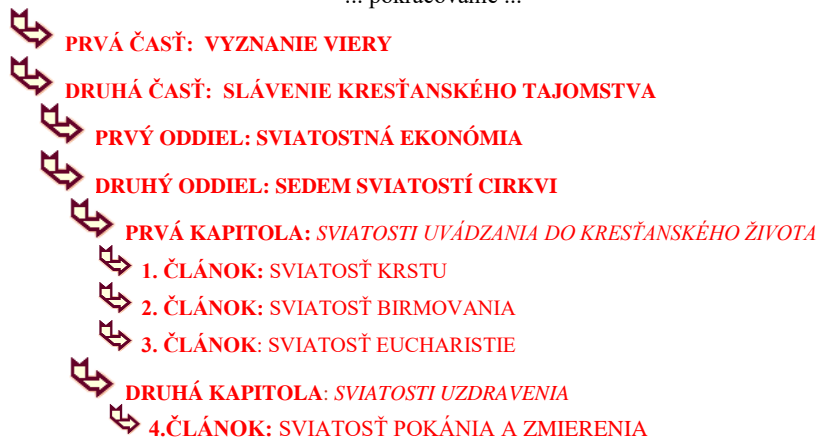
Kňaz : Počuli sme slovo Pánovo.

Lud odpovie: **Chvála tebe, Kriste.**



KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...



VI. SVIATOSŤ POKÁNIA A ZMIERENIA

1440 Hriech je predovšetkým urážkou Boha, ([1850](#)) prerušením spoločenstva s ním. Zároveň narúša spoločenstvo s Cirkvou. Preto obrátenie prináša súčasne Božie odpustenie a zmierenie s Cirkvou, čo liturgicky vyjadruje a uskutočňuje sviatosť pokánia a zmierenia.

JEDINE BOH ODPÚŠŤA HRIECH

1441 Jedine Boh odpúšťa hriechy. ([270](#), [431](#)) Pretože Ježiš je Boží Syn, hovorí o sebe: „Syn človeka má na zemi moc odpúšťať hriechy“ ([Mk 2,10](#)) . A túto božskú moc aj vykonáva: „Odpúšťajú sa ti hriechy!“ ([Mk 2,5](#)) . Ba viac, na základe svojej božskej autority udeľuje túto moc aj ľuďom, ([589](#)) aby ju vykonávali v jeho mene.

1442 Kristus chcel, aby celá jeho Cirkev bola svojou modlitbou, svojím životom a svojou činnosťou znakom a nástrojom odpustenia a zmierenia, ktoré nám získal za cenu svojej krvi. ([983](#)) Ale vykonávanie moci rozhrešenia zveril apoštolskej službe. Tá je poverená „službou zmierenia“ ([2Kor 5,18](#)) . Apoštol je poslaný v Kristovom mene a Boh sám skrze neho napomína a prosí: „Nechajte sa zmieriť s Bohom“ ([2Kor 5,20](#)) .

ZMIERENIE S CIRKVOU

1443 Ježiš počas svojho verejného života hriechy nielen odpúšťal, ale ukázal aj účinky tohto odpustenia. Hriešnikov, ktorým odpustil, znova začlenil do spoločenstva Božieho ľudu, z ktorého ich hriech vzdialil alebo aj vylúčil. Jasným znakom toho je skutočnosť, ([545](#)) že Ježiš pripúšťal hriešnikov k svojmu stolu, ba sám si sadal k ich stolu. Toto gesto veľmi pôsobivo vyjadruje Božie odpustenie a súčasne aj návrat do lona Božieho ľudu.

1444 Keď Pán dáva apoštolom účasť ([981](#)) na svojej vlastnej moci odpúšťať hriechy, udeľuje im aj moc zmierovať hriešnikov s Cirkvou. Tento ekleziálny rozmer ich poslanca vyjadrujú najmä

Kristove slávnostné slová, ktoré povedal Šimonovi Petrovi: „Tebe dám kľúče od nebeského kráľovstva: čo zviažeš na zemi, bude zviazané v nebi, a čo rozviažeš na zemi, bude rozviazané v nebi“ ([Mt 16,19](#)). Táto „moc zväzovať a rozväzovať“, ktorú dostal Peter, bola daná, ako je známe, aj kolégiu apoštolov spojenému so svojou hlavou“.

1445 Slová zväzovať a rozväzovať znamenajú: ([553](#)) koho vylúčite zo svojho spoločenstva, bude vylúčený aj zo spoločenstva s Bohom; koho znovu prijmete do svojho spoločenstva, aj Boh ho prijme do spoločenstva so sebou. Zmierenie s Cirkvou je neoddeliteľné od zmierenia s Bohom.

SVIATOSŤ ODPUSTENIA

1446 Kristus ustanovil sviatosť pokánia ([979](#)) pre všetkých hriešnych členov svojej Cirkvi, ([1856](#)) predovšetkým pre tých, ktorí po krste upadli do ťažkého hriechu, a tak stratili krstnú milosť a ranili ekleziálne spoločenstvo. Sviatosť pokánia im ponúka novú možnosť obrátiť sa ([1990](#)) a znovu získať milosť ospravedlivienia. Cirkevní Otcovia predstavujú túto sviatosť ako „druhú [záchrannú] dosku po strokotaní, ktorým je strata milosti“.

1447 Konkrétne forma, akou Cirkev vykonávala túto moc prijatú od Pána, prešla v priebehu storočí mnohými zmenami. V prvých storočiach zmierenie kresťanov, ktorí sa po svojom krste dopustili osobitne ťažkých hriechov (napr. modloslužobníctva, vraždy alebo cudzoložstva), bolo spojené s veľmi prísnou disciplínou, podľa ktorej kajúcnici museli za svoje hriechy konať verejnú pokánie, trvajúce často dlhé roky, prv než mohli prijať zmierenie. Do tohto „stavu kajúcnikov“ (ktorý sa týkal iba určitých ťažkých hriechov) sa pripúšťalo len zriedka a v niektorých krajoch len raz za života. V 7. storočí írski misionári, ktorí sa inšpirovali východnou mníšskou tradíciou, priniesli do kontinentálnej Európy „súkromný“ spôsob pokánia, ktorý nevyžaduje verejnú a dlhotrvajúce vykonávanie kajúcnych skutkov pred prijatím zmierenia s Cirkvou. Odvtedy sa táto sviatosť uskutočňuje tajnejším spôsobom, medzi kajúcnikom a kňazom. Táto nová prax predvídala možnosť opakovania, a tak otvorila cestu k pravidelnému pristupovaniu k tejto sviatosti. Umožňovala zahrnúť do jediného sviatostného slávenia odpustenie ťažkých i všedných hriechov. Túto formu pokánia Cirkev používa v hlavných črtách až dodnes.

1448 Napriek týmto zmenám, ktorými v priebehu storočí prešla disciplína a slávenie tejto sviatosti, možno v nej rozoznať tú istú základnú štruktúru. Obsahuje dva rovnako podstatné prvky. Na jednej strane úkony človeka, ktorý sa obracia pod vplyvom Ducha Svätého: ľútosť, vyznanie hriechov a zadosťučinenie. Na druhej strane pôsobenie Boha službou Cirkvi, ktorá prostredníctvom biskupa a jeho kňazov udeľuje v mene Ježiša Krista odpustenie hriechov a určuje spôsob zadosťučinenia, modlí sa tiež za hriešnika a koná s ním pokánie. Takto je hriešnik uzdravený a znova plne zapojený do ekleziálneho spoločenstva.

1449 Formula rozhršenia, ([1481](#)) ktorá sa používa v Latinskej cirkvi, vyjadruje podstatné prvky tejto sviatosti: milosrdný Otec je prameňom každého odpustenia. On uskutočňuje zmierenie hriešnikov ([234](#)) Veľkou nocou (smrťou a zmŕtvychvstaním) svojho Syna a darom svojho Ducha, ako aj modlitbou a službou Cirkvi:

„Milosrdný Boh Otec, ktorý smrťou a zmŕtvychvstaním svojho Syna zmieril svet so sebou a zoslal Ducha Svätého na odpustenie hriechov, nech ti službou Cirkvi udelí odpustenie a pokoj. A ja ťa rozhršujem od tvojich hriechov v mene Otca i Syna i Ducha Svätého.“

BIBLICKÉ STRETNUTIA

Pod', pridaj sa k nám



- poznávať Božie slovo cez nedeľné evanjelium
- učiť sa rásť v láske k Bohu a k ľuďom
- a zažiť príchuť spoločenstva

**Biblické stretnutia sa nekonajú
do konca augusta.**

Obnovenie biblických stretnutí bude
avizované v nedeľných oznamoch.



Otvorené biblické stretko na London Bridge

***PRAJEME VÁM PRÍJEMNÉ
A ZDRAVIU TELA I DUŠI PROSPEŠNÉ PREŽITIE
LETNÝCH DOVOLENKOVÝCH DNÍ***



PREMENENIE PÁNA 06. – 13. 08. 2023

deň týždňa	čas	Liturgický kalendár, stupeň slávenia a liturg. farba spovedanie, sväté omše a iný program i podujatia
nedeľa 06.08.	PREMENENIE PÁNA "A" - sviatok	
	13.30 – 13.50	spovedanie + ruženec
	14.00 – 15.00	sv. omša – slovensko-česky
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
	15.30 – 17.00	biblické stretnutie
pondelok 07.08.	pondelok 18.týždňa v Cezročnom období	
	19.00 – 19.20	spovedanie + ruženec
	19.30 – 20.00	sv. omša – slovensky
utorok 08.08.	Sv. Dominika, kňaza – spomienka	
streda 09.08.	Sv. Terézie Benedikty od Kríža, panny a mučenice, patrónky Európy – sviatok	
štvrtok 10.08.	Sv. Vavrinca, diakona a mučeníka – sviatok	
piatok 11.08.	Sv. Kláry, panny – spomienka	
sobota 12.08.	sobota 18.týždňa v Cezročnom období	
nedeľa 13.08.	19.NEDEĽA v CEZROČNOM OBDOBÍ "A"	
	13.30 – 13.50	spovedanie + ruženec
	14.00 – 15.00	sv. omša – slovensko-česky
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
	15.30 – 17.00	biblické stretnutie

19. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ

13. – 20. 08. 2023

deň týždňa	čas	Liturgický kalendár, stupeň slávenia a liturg. farba spovedanie, sväté omše a iný program i podujatia
19.NEDEĽA v CEZROČNOM OBDOBÍ "A"		
nedeľa 13.08.	13.30 – 13.50	spovedanie + ruženec
	14.00 – 15.00	sv. omša – slovensko-česky
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
pondelok 14.08.	Nanebovzatie Preblahoslavenej Panny Márie vigília slávnosti (národný sviatok)	
	19.00 – 19.20	spovedanie + ruženec
	19.30 – 20.00	sv. omša – slovensky
utorok 15.08.	Nanebovzatie Preblahoslavenej Panny Márie – slávnosť (národný sviatok)	
streda 16.08.	streda 19.týždňa v Cezročnom období	
štvrtok 17.08.	štvrtok 19.týždňa v Cezročnom období	
piatok 18.08.	piatok 19.týždňa v Cezročnom období	
sobota 19.08.	sobota 19.týždňa v Cezročnom období	
20.NEDEĽA v CEZROČNOM OBDOBÍ "A"		
nedeľa 20.08.	13.30 – 13.50	spovedanie + ruženec
	14.00 – 15.00	sv. omša – slovensko-česky
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
	15.30 – 17.00	biblické stretnutie

20. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ

20. – 27. 08. 2023

deň týždňa	čas	Liturgický kalendár, stupeň slávenia a liturg. farba spovedanie, sväté omše a iný program i podujatia
nedeľa 20.08.	20.NEDEĽA v CEZROČNOM OBDOBÍ "A"	
	13.30 – 13.50 14.00 – 15.00 15.00 – 16.30	spovedanie + ruženec sv. omša – slovensko-česky priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
pondelok 21.08.	Sv. Pia X., pápeža – spomienka	
utorok 22.08.	Preblahoslavenej Panny Márie Kráľovnej – spomienka	
streda 23.08.	streda 20.týždňa v Cezročnom období	
štvrtok 24.08.	Sv. Bartolomeja, apoštola – sviatok	
piatok 25.08.	piatok 20.týždňa v Cezročnom období	
sobota 26.08.	sobota 20.týždňa v Cezročnom období	
nedeľa 27.08.	21.NEDEĽA v CEZROČNOM OBDOBÍ "A"	
	13.30 – 13.50 14.00 – 15.00 15.00 – 16.30	spovedanie + ruženec sv. omša – slovensko-česky priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení

REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie. Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzadu v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM. O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Daniela Brachová, Lenka Kunderátová).

PODPORA SCM V ROKU 2023

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Vaš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hradená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :

HSBC Plc Bank
Account holder: **Diocese of Westminster**
Sort code: **40-05-20**
Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,
kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.

BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.



SUVENÍRY SCM

Milí priatelia, krajanovia!

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v sobotu 23/07/2023

Zbierka : £ 95.00

GA obálky : £ 117.00

Mesačné výdavky SCM sú v priemere £4,500/mesiac.

Svätá omša o 14.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce

POĎAKOVAŤ

všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy za ich pravidelné príspevky.

Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu

k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali

Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a ušľachtilosť srdca.

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall. Church Hall je otvorená do 16.30 hod.

Žiadame všetkých hostí a užívateľov Church Hall, aby rešpektovali všetky pokyny a nariadenia súvisiace s opatreniami proti šíreniu koronavírusu COVID-19.

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- hostia a užívatelia majú k dispozícii dezinfekčný prostriedok na dezinfikovanie rúk pri vchode do Church Hall, na toaletách a stole pri potravinách
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslužiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 30.07. – Drahomír, Rút
- 31.07. – Bohuslav
- 01.08. – Kamila
- 02.08. – Dušana
- 03.08. – Ilja, Eliáš
- 04.08. – Daniel
- 05.08. – Magdaléna
- 06.08. – Oľga



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London
© London 2023